

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 102 (1984)  
**Heft:** 14

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

102. Jahrgang 29. März 1984 Heft 14/84

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

#### Redaktoren:

Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

## Abonnementen

#### Schweiz:

1 Jahr Fr. 161.—  
½ Jahr Fr. 84.—  
Einzelnummer Fr. 6.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Gene-**  
**ralsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin  
mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

#### Ausland:

1 Jahr Fr. 173.—  
½ Jahr Fr. 91.—  
Einzelnummer Fr. 7.—

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind **allein beim SIA-Gene-**  
**ralsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte er-  
teilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

## Anzeigenverwaltung

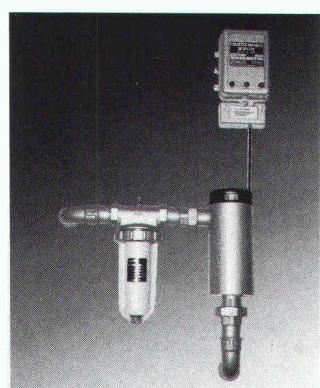
IVA

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



### Crustex

Die ideale, fortschrittliche Kombination, mit welcher sanitäre Installationen sowohl gegen Lochfrass als auch gegen Verkalkungen wirkungsvoll geschützt werden. Einzeln eingesetzte, erbringen sowohl Kalkschutzanlage wie Filter hervorragende Leistungen.

Crustex, ein nicht-chemisches Kalk- und Korrosionsschutzverfahren, bie-

tet gegenüber herkömmlichen Produkten gewichtige Vorteile: Bedienungsfreie Funktion, Umweltfreundlichkeit und die Tatsache, dass Crustex die Trinkwasserqualität nicht beeinträchtigt – die für den menschlichen Organismus wichtigen Mineral-salze (Kalzium) nicht entzieht.

Das Crustex-Verfahren basiert auf rein elektro-physikalischem Prinzip: Der Einfluss eines elektrischen Drehfeldes auf die im Wasser befindlichen Mineral-salze bewirkt eine Strukturverände-rung derselben und einen Zusammen-schluss in grössere, amorphe Konglo-merate, welche sich nicht mehr auf Röhren, Armaturen oder Heizaggrega-ten niederschlagen können. Nebst län-gerer Lebensdauer der Sanitär-Instal-lation bedeutet der dadurch bessere Wärmeaustausch in Boiler oder Kli-maanlagen geringeren Ölverbrauch und kleinere Revisionskosten.

Clino, der einzige Tiefenfilter in der Schweiz, filtriert korrosionsfördernde Schmutzteilchen (ab 1 my) aus und verhindert dadurch die Bildung von Lochfrass im Leitungssystem.

Crustag, 8023 Zürich

## Inhalt

### Werkstoffe

Eigenschaften des Spritzbetons und ihre Prüfung. Von Pietro Teichert, Avegno

257

### Materialprüfung

Elektrochemische Untersuchung der Korrasion von Armierungsstahl in Beton. Von Bernhard Elsener und Hans Böhni, Zürich

264

### Bautechnik

Bausanierung und Substanzerhaltung. Diagnose, Konzept, Sanierungskontrolle. Von Bert Romer, Beinwil am See

269

### Wettbewerbe

Kantonschule Zelgli, Aarau. Arbeits- und Wohnstätte für Schwerst- und Leichtbehinderte, Aeugsttal ZH. Überbauung Kreuzung «Wilden Mann», Kloten ZH

276

### Umschau

Künftige Forstgesetzgebung

276

### SIA-Sektionen

Aargau: Eigentrassierung Wynentalbahn

276

### SIA-Fachgruppen

FGA: Generalversammlung mit Begleitprogramm

276

### Braune Seiten

Wettbewerbe

B 49

Standbesprechungen «Energie 84»

B 50

Aus Technik und Wirtschaft. Tagungen. Messen. Stellen-vermittlung

B 51/52

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 4/1984

Rorbach (Saint-Gothard) 50

Tableau des concours

Bibliographie 49, 57, 64, B 15

Carnet des concours

Matériaux 58

Congrès

L'ossature-bois mérite son architecture, par Han P. M. Bullens

Hydrologie

58

Technique de mouillage

d'instruments de mesure dans le Léman, par Martin Bohlé et Claude Perrinjaquet 45

Industrie et technique 60

Actualité

62, B 15

Vie de la SIA 15

Génie civil

Documentation générale B 15

Le pont-rail couvert du

1

SIA 14/84 1